

OPERATOR 4

WORKING CENTER FOR DOORS AND WINDOWS
BEARBEITUNGSZENTRUM ZUR HERSTELLUNG
VON HOLZFENSTERN



SAOMAD

OPERATOR 4

Upon request, the line is equipped with an electronic tool positioning via ball screw with p to 50 stored programmes. It is thus possible to produce in series as well as piece by piece.

Auf Wunsch wird die Anlage auch mit einer elektronischen Werkzeugpositionierung mit Spindelverstellung und mit bis zu 50 speicherbaren Programmen versehen. Es können somit sowohl Serien, als auch einzelne Flügel oder Rahmen bearbeitet werden.

Glass stop recovering unit with four adjustable positions.
Glasleistsäge mit 4 einstellbaren Positionen.

Pneumatic protection device at the tenoning unit and the circular saw.
Einstellbarer Schieber zur Erhaltung eines bestimmten Abstands zwischen Rahmen und Flügel.

Adjustable slide for obtaining a certain distance between frame and wing.
Pneumatische Schutzvorrichtung an der Schlitzeinrichtung und der Kappsäge.

OPERATOR 4

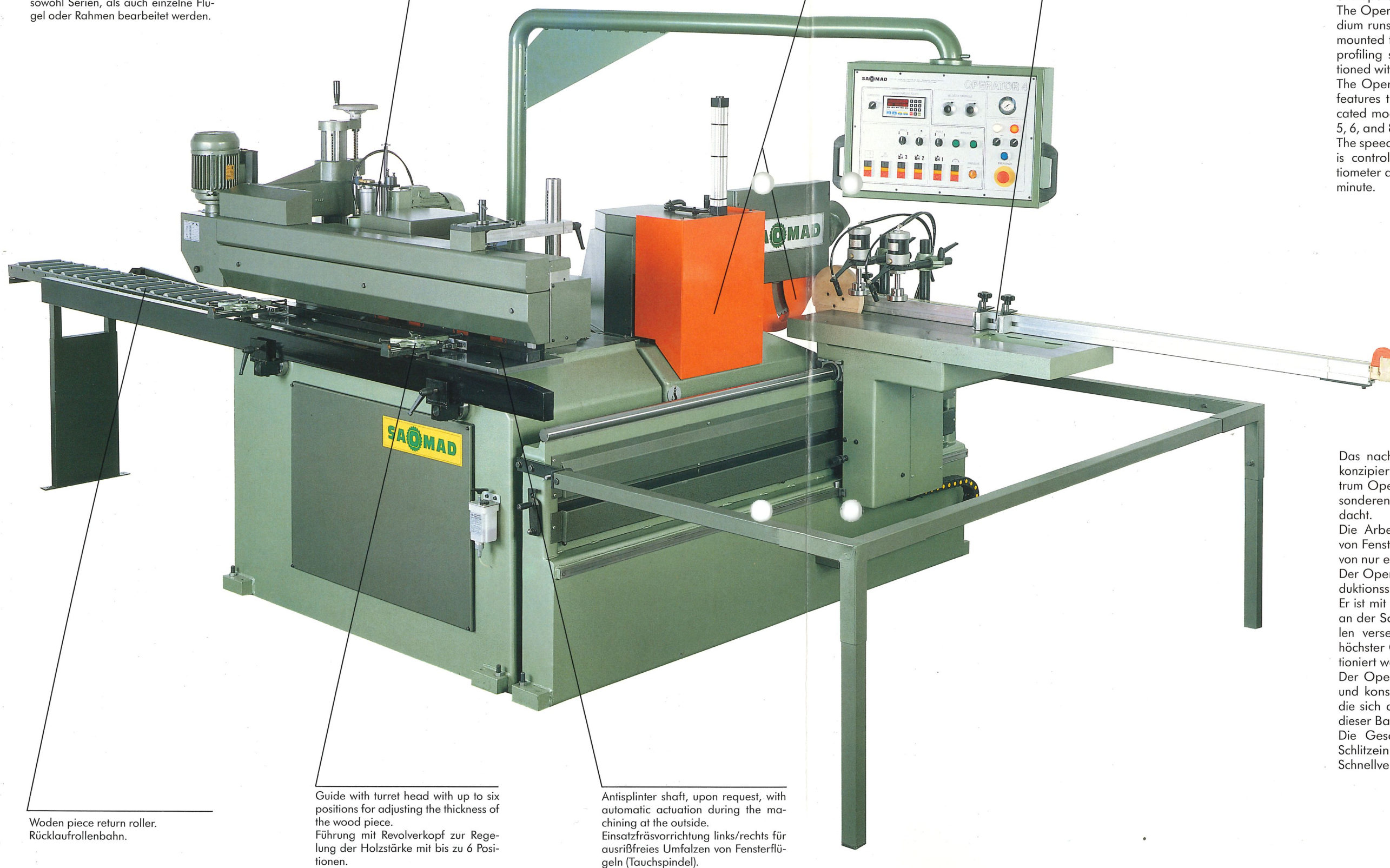
The machining centre OPERATOR 4 corresponds to the state of the art and is designed for companies with special requirements.

With this line, the working steps tenoning, profiling, and machining on the outside are effected automatically and rapidly by only one operator.

The Operator 4 is suitable for small and medium runs. It is equipped with a permanently mounted tool set at the tenoning unit and the profiling shafts, that are automatically positioned with a high speed and precision.

The Operator 4 presents the same technical features that characterize the more sophisticated models of this series, i.e. the Operator 5, 6, and 8.

The speed of the carriage at the tenoning unit is controlled by a quick-adjustment potentiometer and ranges between 2 and 30 m per minute.



Woden piece return roller.
Rücklaufrollenbahn.

Guide with turret head with up to six positions for adjusting the thickness of the wood piece.
Führung mit Revolverkopf zur Regelung der Holzstärke mit bis zu 6 Positionen.

Antisplinter shaft, upon request, with automatic actuation during the machining at the outside.
Einsatzfräsvorrichtung links/rechts für ausrißfreies Umfalzen von Fensterflügeln (Tauchspindel).

Das nach dem neuesten Stand der Technik konzipierte und ausgelegte Bearbeitungszentrum Operator 4 ist für Unternehmen mit besonderen Produktionsanforderungen gedacht.

Die Arbeitsschritte Schlitzen und Profilieren von Fenstern werden schnell und automatisch von nur einem Maschinenführer ausgeführt.

Der Operator 4 ist für kleine bis mittlere Produktionsserien geeignet.

Er ist mit festmontierten Werkzeugmagazinen an der Schlitzeinheit und an den Profilierwellen versehen, welche automatisch und mit höchster Geschwindigkeit und Präzision positioniert werden.

Der Operator 4 weist dieselben technischen und konstruktiven Charakteristika auf, durch die sich auch die aufwendigeren Maschinen dieser Baureihe auszeichnen.

Die Geschwindigkeit des Wagens an der Schlitzeinheit wird über ein Potentiometer mit Schnellverstellung stufenlos reguliert.

OPERATOR 4

TECNICAL FEATURES - TECHNISCHE DATEN

Butting disk saw

Motor power	HP 4 (KW 3)
Saw shaft revolution speed	r.p.m. 3.000
Disk saw Ø	mm. 400 (max 450)
Disk saw cutting height	mm. 125 (max 145)
Saw shaft Ø	mm. 30
Disk saw pneumatic positioning	mm. 100
Disk saw double-revolver positions	No. 8+8

Tenoning side

Minimum work-piece length	mm. 200
Maximum work-piece length	mm. 2.800
Minimum work-piece thickness	mm. 30
Maximum work-piece height	mm. 125 (max 145)
Automatic shaft positions	No. 4
Motor power	HP 7.5 (KW 5.5)
Shaft rotation speed	r.p.m. 3.600
Shaft Ø	mm. 50
Max Ø tools used	mm. 330
Shaft working length	mm. 320
Working stroke under tenoning shaft table	mm. 255
Truck speed can be adjusted with adjustable potentiometer from	m/min. 1 a 30

Sash-profiling

Motor power	HP 7.5 (KW 5.5)
Automatic shaft positioning	No. 4
Spindle shaft turning speed	r.p.m. 6.000
Shaft Ø	mm. 50
Length spindle	mm. 320
Max Ø tools used	mm. 240
Working stroke under tenoning shaft table	mm. 255

Glass stop recovery

Motor power	HP 3 (KW 2.2)
Disk saw Ø	mm. 200
Disk saw shaft Ø	mm. 30
Shaft revolutions	r.p.m. 6.000

Roller advance

Roller advance motor power	HP 1.5 (KW 1.1)
Roller advance Ø	mm. 120
Roller advanced speed	m/min. 3/12

Overall dimensions

Tenoning side	mm. 2.360
Profiling side	mm. 2.520
Height	mm. 1.700

Accessories on request

Wooden piece return roller
 Up-rated motor power until 15 HP
 Self-braking motors
 Automatic dust suction
 Positions shafts with continuous axes

Antisplinter shaft

Shaft Ø	mm. 40
Shaft working length	mm. 100
Motor power	HP 7.5

Abkurzsäge

Drehstrommotor	4 PS (KW 3)
Sägeblatt-drehzahl	3.000 U/min
Sägeblattdurchmesser normal	400 (450) mm.
Schnitthöhe des Sägeblattes normal	125 mm (max 145)
Sägeblattbohrung Ø	30 mm
Sägeblattverstellung pneumatisch/horizontal	100 mm
Revolverkopfanschlag	8+8 Nr

Schlitzeinheit

Minimale Werkstücklänge normal	mm. 200
Maximale Werkstücklänge normal	2.800 mm
Minimale Werkstückbreite	30 mm
Maximale Werkstücklänge	125 mm (max 145)
Hubspindelpositionen	4 Nr
Drehstrommotor	7,5 PS (KW 5,5)
Spindeldrehzahl	3.600 U/min
Spindel Ø	50 mm
Max. Werkzeug Ø	330 mm
Spindellänge	320 mm
Arbeitshub unterhalb	255 mm
Wagengeschwindigkeit über Potentiometer verstellbar von	1 bis 30 mm

Profiliereinheiten

Drehstrommotor	7,5 PS (KW 5,5)
Profilierspindeln	4 Nr
Spindeldrehzahl	6.000 U/min
Ø Spindel	50 mm
Spindellänge	320 mm
Max. Werkzeug Ø	240 mm
Max. Spindel Höhenverstellung	255 mm

Glasleistensäge

Drehstrommotor	3 PS
Max. Sägeblatt Ø	200 mm
Sägeblattbohrung	30 mm
Spindeldrehzahl	6.000 U/min

Vorschubsystem

Drehstrommotor	1/5 PS (KW 1,1)
Vorschubrollen Ø	120 mm
Geschwindigkeit vorschubrollen	3/12 U/min

Platzbedarf

Schlitzeinheit	2.360 mm
Profiliereinheit	2.520 mm
Gesamthöhe	1.700 mm

Sonderausstattung (auf Wunsch)

Rücklaufrollenbahn
 Motoren verstärkte bis 15 PS
 Bremsmotoren
 Automatische Staubabsaugung
 Spindelpositionen mit durchgehender Achse

Gegenlaufspindel

Ø Spindel	40 mm
Spindellänge	100 mm
Drehstrommotor	2,5 PS

We reserve to make any changes for improvement.

Die Firma behält sich technische Änderungen vor, die zur Verbesserung der Anlage führen.

SAOMAD

**MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO
 WOODWORKING MACHINERY**

35011 RESCHIGLIANO di CAMPODARSEGO (Padova) ITALY
 Via Frattina, 56
 Tel. (049) 5566362 - Telefax (049) 5564965